





**CLEVELANDSKA "AMERIKA"**  
Dnevni slov. dvo-tednik v Ameriki.  
Izdaja: Slov. tiskovna družba Amerika.  
— Izhaja v torek in petek. —  
Naročnina:  
Za Ameriko ..... \$2.00  
Za Evropo ..... \$3.00  
Posamezne številke po 3 cente.

Ena pošiljavo, pisma, dopisi in denarne nakaznice (Money Orders), naj se pošiljajo na:  
Tiskovna družba "AMERIKA",  
6119 St. Clair Ave. N. E.  
Cleveland, Ohio.

Dopisi brez podpisa in obsegajoč politično polemiko, se ne sprejemajo. Skopirski se ne vračajo.

"Clevelandka Amerika"  
The Leading Slov. Semi-Weekly  
Issues Tuesdays and Fridays.  
Published by  
THE AMERIKA PUBL. CO.,  
6119 St. Clair Ave. N. E.  
Cleveland, Ohio.

Subscription \$2.00 a year.  
Application for entry as second-class matter at the post office at Cleveland pending.

Read by 15,000 Slovenians (Kreolers) in the City of Cleveland and elsewhere.  
Advertising rates on request.

No. 12, Fri. Feb. 12, '09, Vol. 2

## LINCOLN.

Danes se praznuje po celi Ameriki stoletnica rojstva, prvega ameriškega "predsednika-mučenika" in osvoboditelja črncev, Abraham Lincoln.

Bil je priprosti starišev sin, rojen v leseni koči.  
Rojen je bil 12. februarja, 1809 v Kentucky-ju, umrl 15. aprila 1865 vsled rane, ki jo je prejel večer dobil od zlobne roke v gledališču v Washingtonu.

V mrtli noči, dne 12. februarja v letu 1809, je prišel na svet Abraham Lincoln v Kentucky, County La Rue, na Nolin Creek, v hiši kjer ni bilo nobene svetle svetilke, a skozi velike razpoke svetle zvezde. Ne zdravnik, ne babca, ni bila pričujoča pri porodu; oče je bil v tujini, in tudi skorje kralja ni bilo v hiši, pohištvo je bilo: postelja, stol in par kuhinjskih lesenih posod — prava slika takratnih naseljenec v sredini gozdov.

Mati je bila dobroznana pod imenom Nancy Hanks. Abraham je bil drugi otrok, zraven dve letne sestre Sare. Sploh je bila mati Lincolnova jako izobražena žena. Študirala je v Virginiji. Potrdila se je tudi toliko, da je naučila svojega moža se lastnoročno podpisati — več namreč ni znal. — V letu 1813 je oče prišel v ondote kraje, neki Caharija Riney, potujoč katoliški duhovnik, vzel v najem neko prazno hišo, in je naznanil, da bo učil otroke in odrasle pisati in brati, če se ga primerno njegovemu stanu podpira. V to hišo je stopil tudi Lincoln s svojim 8 letom. Klicali so ga pa vsi "Abe", ker Abraham je bil vse druge otroke prekosil v rasti in močnosti.

V letu 1816 je pa oče Lincoln zapustil ta kraj in se preselil v Indiano; v tem času se mu je rodil tudi še en otrok, ki je pa kmalu umrl.

Tomaž Lincoln je bil jako vesel s kupčijo; namerč za farmo in hišo je dobil to šodkov "whisky" in 20 dolarjev v gotovem denarju, to pa ni bilo kar tako v tistih časih. —

Mati mu je umrla že 1. 1818, ko je bil star 10 let. Oče se je oženil še enkrat s neko S. Bush, ki je jako ljubila malega "Abeja".

Lincoln je začel delati v gozdu, na polju pa tudi v kuhinji. Zraven tega pa vedno še zvečer prebiral knjige (kolikor jih je bilo v tistem času mogoče dobiti) in se tako izobraževal.

Z osemnajstim letom se je Lincoln skazal jako močnega. Kmalu je posekal drevo že "brez sape", zraven bil prvi roko-orbec v tistem kraju.

Posebno kada se je, lo prešice, ga je v, Cim prej je je konec.

Bil je dečko za vse.  
Mladeniška leta so mu potekala v težkem delu na polju in v gozdu. Bil je tudi veslač na splavu in to tri leta.

V aprilu 1832 je pa zbruhnila pomembna vojska za Indijanci. Lincoln je bil prostovoljec v Black Hawk vojski. Nevarnost za bele je bila velika, ker Black Hawk je bil znan kot velik njihov sovražnik in prijatelj Britanske.

Governor Reynolds je poklical milico na pomoč iz Illinoisa. Naseljenci niso bili vojaško izvežbani. Vsak človek od 18 do 45 leta se je moral podvreči dvakrat v letu takozvanim vojnim vajam, če ne je moral plačati — \$1 kazni, kar so se posebno bali!

Pozivu se je odzval tudi Lincoln in bil je kmalu izvoljen poveljnikom polka Sangamon. V to je pripomogla njegova srčnost in posebno zvitost. Tu je nekako Lincoln sploh stopil prvi v javno življenje. Novozivlje se je začelo. Vojska se je končala z zmago belih. Lincoln se je preselil v mestec N. Salem. Kmalu nato so bile volitve za v deželno zbornico Illinoisko.

Ker je bil jako priljubljen so ga postavili za kandidata, in dobil je od 300 glasov, v svojem okraju 277, — v celem je bil pa vendar poražen, ker Illinois država je bila v večini demokratična.

Leta 1834 je pa zopet nastopil kot kandidat, in res je bil izvoljen članom illinojske zbornice.

Od leta 1834. do 1840., ni bil nikoli "premagan" od nasprotnikov.

Takratni predsednik Združenih držav Jackson, ga je imenoval "postmastrom" od New Salem, kar ni bilo kar tako. V tem času njegovega novega službovanja se je zgodila marsikatera lepa zgodba o njegovem življenju.

Njegov oče je doživel, da mu je sin postal predsednik, in njegova ljubeča druga mati, ga je še preživela, ker umrla šele v letu 1869.

— Abraham Lincoln se je najbolj posvetil pravniskim študijam, in kakor je znano, je bil eden najboljših advokatov Amerike.

Povslep se je tako, da je bil 1. 1860 izvoljen predsednikom Združenih držav in zopet v drugo leto 1864. Nastopil je službo 4. marca 1865, a je bil 14. aprila od nekega egoista imenom John Wilkes Booth smrtno ranjen in drugi dan umrl, vsled rane, ki mu jo je zadal prejšnji večer Booth v gledališču v Washingtonu.

Abraham Lincoln je bil prvi ameriški predsednik, da je umrl pod napadalčevim orožjem.

On je bil predsednik ko se je vnela civilna vojska za osvoboditev črncev in njegova zasluga je v veliki meri, da se je odpravilo suženjstvo.

Bil je vzor rodoljubnega moža, ki ljubi svobodo, vnet za svojo deželo, zato: **slava mu!**

## PONIŽNA PROŠNJA!

Lansko spomlad je prišla na Ellis Island Slovenka, Marija Sladič z 3 otroci. Nesreča je hotela, da sta ji najprej zbolela 2 otroka in morala v bolnišnico. Komaj sta dva malo ozdravela, zbolel je tretji. Ni še bil ta iz bolnišnice, zbolel je zopet prejšnji. Tako je sirota preselela skoro tri mesece na Ellis Islandu in to v mesecih junija in julija. Slednjič je vendar vsa vesela pohitela v Graws Landing, Pa. k svojemu možu. Toda po dobrih petih mesecih ji mož zbolil in umrje. Pokopali so ga 27. jan. v Lekron, Pa. Ker ni bil pri nobenemu društvu, zložili so rojaki med seboj za dostojen kat. pogreb. Tako je sirota prišla v silno revno in stisko. Sredi tujega sveta je sama z tremi otročiči 1½, 3 in 5 let starimi, brez vsačih denarnih sredstev. V obupnem pismu se je obrnila na novoustanovljeno dobrodelno "Družbo Sv. Rafaela" za pomoč, da bi ji pomagali, da se vrne v stari kraj. Ona piše: "Oh, usmiljeni Bog, kaj mi je v preveliki nesreči zdaj početi, sama v tem tujem kraju, brez denarja in brez vsakega sorodnika

z malimi otročiči. Za pogreb so rojaki toliko zložili, da so ga — ako tudi skromno — vendar katol. pokopali. V tej veliki stiski se ne vem sirota kam obrniti, kakor na Vas, čast. gospod in na Vašo družbo, z obupno prošnjo za pomoč. Solznih oči Vas prosim, pomagajte mi! Usmilite se uboge zapuščenice udove, da se vrnem vsaj v domovino..."

Ker pa družba sv. Rafaela še nima veliko denarnih sredstev, zato se tem potom obramo prav zaupno na usmiljenca srca rojakov za mile darove v pomoč tej siroti, ki si ni sama kriva te nesreče.

Vsi prispevki se naj pošiljajo na "Družbo sv. Rafaela, 136 E. 2nd St. New York, N. Y." Bodite usmiljeni in usmiljenje boste dosegli!"

Imena in darovi se bodo po listih naznanili.

Za družbo sv. Rafaela.

P. Kazimir Zakrajšek.

Darovi se sprejemajo v uredništvu Amerike; posebni odbor broječ sledeče gospode: Frank Zele, Frank Mežnaršič, Peter Pikaš in Ivan Lah pa so se odločili, da hočejo nabirati darove za siroto Marijo Sladič.

## GLAVNA PRAVILA DRUŽBE SV. RAFAELA ZA SLOV. IZSELJENCE V AMERIKI.

### I. Člen.

**Namen družbe sv. Rafaela.**  
1.) Družba sv. Rafaela za slovenske izseljence je delo krščanske ljubezni in usmiljenja in ima namen edino: vsestransko skrbeti za slovenske izseljence v Ameriki, ji hvarovati vsake verske in gnotne škode in sploh jim pomagati do verskega, moralnega in gnotnega blagostanja.

**Opazka:** — Nikar pa ni in ne sme biti ta družba kako agentovsko podjetje, ki bi imelo namen, kovati dobičke iz slovenskega naselilstva.

2.) Ta namen hoče družba doseči s tem: —  
a) da pomaga izseljencem takoj pri njih vstopu v deželo, da se zavzame za nje pri izseljenjskih oblastih in jih varuje raznih sleparjev.

b) da jim preskrbuje za časa njih bivanja v New Yorku pošteno in zanesljivo in kolikor mogoče ceno stanovanje.

c) da jim pomaga pri njih nadaljnjem potovanju po Ameriki.

d) da pomaga izseljencem do dobrega dela in dobrih služkov potom posredovalnice za delo in po svojih podružnicah in zaupnikih po raznih mestih.

e) da napeljuje izseljence, da se kolikor mogoče naseljujejo le v kraje, kjer bodo mogli skrbeti tudi za svojo družbo in kjer se jim obeta vsaj pri mereno dobra prihodnost.

f) da ustanovlja po vseh večjih mestih in naselbinah svoje podružnice, ki stoje v oski zvezi z njo glede vseh zadev, izseljencev in po katerih pomaga izseljencem po vsej Ameriki v vseh zadevah in potrebah njih življenja z besedo in dejanjem.

g) da nastavlja svoje zaupne moze povsod, kjer je upanje, da bi tudi Slovenci dobro uspevali ali kjer njih potrebe ali koristi to zahtevajo.

h) da skrbi kolikor mogoče, da ostanejo izseljenci zvesti tudi svojim dragim v domovini, da jim pomaga s svetom in dejanjem — ako so družinski očette, — da ne ostanejo dolgo ločeni od svojih, ampak da se prej ko prej sami vrnejo nazaj v domovino, ali pa vzamejo k sebi iz domovine svoje drage.

i) da nagovarja in napeljuje izseljence, da takoj pri vstopu v deželo zavarujejo svoje zdravje in življenje pri naših katoliških društvih.

k) da preskrbuje vsako leto enkrat ali večkrat slovenskega misijonarja onim naselbinam po Ameriki, ki nimajo svojega slovenskega ali vsaj slovenskega duhovnika, da tamkaj zamorejo opraviti svoje verske dolžnosti.

l) da jih z besedo in dejanjem napeljuje k varčevanju

svojih težko prisluženih novcev, m) da skuša potom dobrih listov in brošur ohraniti njih zveste sv. katoliški veri in domovini.

### II. Člen.

**Sredstva v dosego tega namena.**  
Denarna sredstva, ki so potrebna v dosego tega namena, skopa si družba preskrbeti:

- a) potom članarine družbenikov;
- b) potom podpore dobrotnikov;
- c) potom raznih daril, uplačil in prebitkov;
- d) potom raznih prireditel v družbene namene.

### III. Člen.

**Družbeniki.**  
1) Družbenik je lahko vsak katolik obojega spola, kakor tudi vsa katoliška društva, korporacije ali kompanije.

2) Družba obstoji iz:  
a) častnih članov, katere imenuje občni zbor kot priznanje za njih posebne zasluge za družbo ali naseljenje.

b) misijonarjev, ki so vsi slovenski duhovniki, ako od odbora naprošeni hočejo prevzeti to težko nalogo,

c) ustanoviteljev, ki plačajo vsaj \$25.00

d) dobrotnikov, ki plačajo vsako leto vsaj \$5.00

e) družbenikov, ki plačajo vsaj \$1.00 na leto.

f) podpornih članov, ki vsaj 50c plačajo na leto kot naročnino za družbeno glasilo "Ave Maria".

### Opazke:

a) ako reden član eno leto ne plača svojih prispevkov, nima več nobenih pravic pri družbi in se ne smatra za njegova uda, dokler ne poravnava svoje dolžnosti.

d) društva, korporacije in družbeno vodstvo pri svojih sejah:

c) člani nimajo pri družbi nobenih pravic, razun do društvenega glasila.

d) društva, korporacije in kompanije plačajo letno vsaj \$5.00 članarine.

e) za vse žive in mrtve družbenike se here vsako prve nedelje v mesecu v New Yorku ena sv. maša in ena vsako leto na praznik sv. Rafaela na Brezjah pred čudodelno podobo "Marije Pomagaj".

### IV. Člen.

**Družbeno vodstvo.**

1) družbeno vodstvo obstoji iz:

a) 15 ali več odbornikov, ki so bili izvoljeni pri obnem zboru za dobo enega leta, od katerih jih mora vsaj polovico stanovati v New Yorku ali okolici.

b) iz misijonarjev t. j. slov. in hrvatskih duhovnikov, ki so naprošeni sprejeti zaupništvo in hočejo delovati za korist in prosep družbe.

c) zaupnikov družbe, katere je družba naprosila po raznih mestih ali naselbinah, da zastopajo družbo in ji pomagajo pri njenem delu za izseljenje.

**Opazka:**  
Društva, ki pristopijo k družbi kot redni družbenik z letno svoto najmanj \$15.00 imajo pravico, da pošljejo v družbeno vodstvo svojega zastopnika, ki ima čast in mesto nadzornega odbornika.

2) vsi ti odborniki volijo takoj po obnem shodu izmed sebe predsednika, 2 ali 3 podpredsednike, 3 tajnike, 2 blagajnika, 2 pregledovalca računov, dalje ves gospodarski odbor in druge podobore, kakor to potreba zahteva.

Odbor.

## ZAHVALA.

Slovensko žensko podporno društvo "SOKOL" se zahvaljuje tem potom, vsem, ki so pripomogli, da je naša nedeljka veselica tako dobro uspeła. Najiskrenejša zahvala pa bodi našim vrlim "Sokolom" za pomoč, gosp. Josipu Zeletu trgovcu, ter slavnemu občinstvu za mnogoštevilan poset. Upajoč, da se bomo tudi na prihodnjih naših zabayah videli v kar največjim številu, biležimo vsem krepki NAZDARI

ODBOR.

## RAZGLAS.

Podpisani naznanjam vsem Slovincem in Hrvatom, da nimam več trgovine v Collinwoodu in denar več od tam ne pošiljam. Sedaj imam samo svojo lastno hišo na 6111 St. Clair Av. vso prenovljeno in založeno z dobrim blagom za vse vrste, navorejenčke, neveste itd.

Nadalje, molitvenike, knjige in pratike. Na razpolago več izbornih šivilj, ki so Vam vedno na razpolago in postrežejo kar naj točneje, kar želite.

Opozarjam tudi vse tiste, ki mi kaj dolgujejo, — da mi v kratkem poravnate, drugače sem prisiljen poiskati druga sredstva. To pa stane denar — torej najboljšje, če kar sami prinesete, pa bo naj bolje za Vas in mene.

JOHN GRDINA

6111 St. Clair Ave. Cleveland,

VABILO NA

prvi predpustni koncert, ki ga priredi Slov. Izob. in Pevsko društvo "TRIGLAV" v nedeljo, dne 14. febr. '09. v Knausovi dvorani, vogal St. Clair in 62. ceste, točno ob pol osmi uri zvečer (solnčni čas).

### SPORED:

- 1) Rossini. Koračnica. "Stabat Mater" igra glas. zbor.
- 2) Nedved. "Ljubezni in pomlad" poje društvo. zbor. (tenor solo V. Kanič.)
- 3) Vil. Novak. "Pozdrav domovini" poje Hrv. P. D. i P. društvo "Prosvjeta".
- 4) F. S. Vilhar. "Lunica", poje meš. zbor "Slov. Sokola".
- 5) Balfe. "Ciganka" overtura

## Geo. A. Lorentz

6702 BONNA AVE. N. E.

## PLUMBER

Polaganje cevi za vodo in plin, kopeli itd. Se priporoča rojakom.

Štev. 1005. — Garantirano tvrdko "W. F. Severa Co. pod "Food and Drug Act" dne 30. junija 1906.

## Odstranite kašelj...



Bolniki, ki trpe na kašlju, bodejo naši hitro pomoč v zdravlju, ki se že rabi mnogo let z najboljšim uspehom. Najbolje kar je storiti v slučajih boleznij, da začnete rabiti tako zdravilo, ki je že prestalo poskušnje.

## Severov Balzam za pljuča,

je zdravilo ki bode zadovoljilo vsakogar. Ime "SEVERA" jamči to zdravilo, ki je že rabljeno z najboljšim uspehom nad 25 let. Nasledki rabljenja se čutijo, ki so pa res prijetni. To je idealni lek za vsa vnetja oprsa. Prijetno je za rabljenje. To je velika pomoč materam, ako njih otroci trpe na zimskem kašlju. Cena 25 in 50 centov.

Mr. Jak. Reppa, Houtzdale, Pa., piše sledeče: "Naznanjam Vam, da se je (pokazal) vaš balzam za pljuča, kot čudovito zdravilo ob priliki boleznij moje družine. Nismo mogli spati več radi kašlja naše hčere, ko pa je porabila eno steklenico istega, je bila popolnoma zdrava. Za isto se Vam najiskrenejšje zahvaljujem."

Kadar vprašate za Severova zdravila, glejte da jih tudi dobite. Dobe se v vseh vseh lekarnah. Bodite pozorni, da dobite Severova.

## Universalno zdravilo

zoper bolečine, trganje, rane, otekline in vnetja vsake vrste, ter zoper vse revmatične napa-ke in bolečine je

## Severovo Olje Sv. Gotharda

To je zdravilo zanesljivo. Ni samo dobro mazilo temveč je tudi zdravilo za vselej najboljšje veljave. Cena 50 centov.

## Severov Kričistilec.

Deluje naravnost na kri ter isto tako razdeljuje, da se pretoka redno po životu. Odstrani vse nerednosti. Cena \$1.00.

ZDRAVNIŠKI SVET DAMO BREZPLAČNO.

W. F. SEVERA CO. CEDAR RAPIDS IOWA

ST. CLAIR LEKARNA.  
THEODORE URBAN, lastnik  
5602 St. Clair Ave.  
Kroglice za jetra. Cena 25ct.  
Ako imate slab želodec, slabo prebavo, malo apetita, slab spomin, glavobol itd. si kupite Urbanovih "Liver Pills".

THE NEW NATIONAL  
Café, restaurant in kegljačo.  
F. W. KOHL, Prop.  
2321 E. 4th St. Cleveland, O.  
Tel. Cent. 8013 W.

ANTON GRDINA.  
trgovina z teleznino in pohištvo  
POGREBNI ZAVOD  
IN AMBULANCA.  
Kočije odprte ali zaprte, kakor tudi vozove za vlakovratno prevažanje vedno na razpolago. Telefon od 6 ure jutraj do 9. ure zvečer: Central 2579 R. od 9. ure zvečer pa do 6. ure jutraj: Central 2585 R. Ako se na Vaš poklic niste na glasnik pokličite Cent. 7381 R. ANTON GRDINA.  
6127 ST. CLAIR AVE.

Dejstvo, da je bilo 38 medij podarjenih izdelovalcem Richter Anchor Pain Expeller na mednarodni razstavi, ojači trditve o njegovi vrlini. Zoper revmatične in nevrozne bolehnosti nič boljšeja 25c i 50 centov.

## Slovensko-amerikanski KOLEDAR ZA LETO 1909

je dobil s poštnino vred za 30ct. Koledar je zelo obsežen in primeren darilo za Božič ali Novo leto. Naročila naj se pošiljajo Upravištvu "Glas Naroda", 82 Cortlandt St., New York. Jan 31'09.

### POZOR!

Večerna šola za angleščino se sedaj nahaja v zadnjih prostorih Frank Korčeta, 6202 St. Clair Av. Pouk trikrat na teden. V ponedeljek se sprejemajo novi učenci, Slovenski učitelji.



# Slovenska Podporna Jednota,

ustanovljena dne 31. jan. '09.  
s sedežem  
v CLEVELANDU, O.

GLAVNI URAD: 6119 St. Clair Ave. N. E.

## GLAVNI ODBORNIKI:

Predsednik: JOHN GORNIK, 6113 St. Clair Ave. N. E.  
I. podpredsednik: FRANK BUTALA, 220 St. Clair Ave. N. E.  
II. podpredsednik: ANTON SKUL, 977 East 64th Street. N. E.  
Glavni tajnik: JOSIP JARC, 6119 St. Clair Ave. N. E.  
Računski tajnik: ANTON PUCEL, 1176 Norwood Road.  
Blagajnik: FRANK STRNIŠA, 1009 East 62nd St. N. E.  
Vrhovni zdravnik: Dr. J. M. SELISKAR, 6127 St. Clair Ave.

## NADZORNIKI:

Anton Grdina, 6127 St. Clair Ave., N. E.  
Frank Črne, 1114 East 63rd Street.  
Rudolf Perdan, 1208 East 55th Street.

## GOSPODARSKI ODBOR:

John Mihelič, 6213 St. Clair Ave. N. E.  
Dr. J. M. Seliskar, 6127 St. Clair Ave. N. E.  
Franc Zele, 1128 East 63rd Street.

## POROTNI ODBOR:

John Gorjup, 3153 Kraus Court.  
John Wiederwohl, 6127 St. Clair Ave. N. E.  
Jac. Hočvar, 1229 East 60th Street.

## GLASILO JEDNOTE:

"CLEVELANDSKA AMERIKA."

## IZ URADA GLAVNEGA TAJNIKA:

### — USTANOVNIKI: —

Josip Prime, Frank Butala, Jacob Hočvar, Frank Strniša, Anton Samsa, John Gorjup, John Gornik, Joe Besenčar, Anton Grdina, Val. Šebenik, Josip Jarc, Franc Jauh, Frank Črne, Dr. J. M. Seliskar, Frank Špelko, Frank Zele, Jacob Mauser, Frank Pucel, Frank Strniša, Matija Glavič, John Frisel, Anton Pucel, John Wiederwohl, Anton Skul, Carl Skul, Frank Skul, Frank Turk, John Pekol, Rud. Perda, Peter Cerar, John Mihelič.

### NOVOVPISANI ČLANI:

Anton Bašca, Frank Skul, Joe Gornik, Louis J. Lausche, Avgustin Trost, Milan Trost, Anton Logar, Mike Skebe, Jernej Knaus, Jakob Grdina, Rudolf Cerkvenik, Franc Suhadolnik, Francis M. Jakiš, Josip Mačero, Frank Turk, Joseph Počervina, Joe Erjavec, Anton Kocjančič, Martin Vodopivec, John Melle, Carl Vinter, Joseph Germ, Frank Skul, Gustav Cervon.

### NOVOVPISANE ČLANICE:

Ella Jarc, Mary Gornik, Antonija Grdina, Ivana Gornik, Ivana Grdina, Ana Skul, Franciška Počervina, Mary Vinter, Mary Cervon.

JOS. JARC, Glavni tajnik.

## Iz domovine.

### KRANJSKO.

Ljubljanska občina pod nadzorstvom!!! — Nemški listi poročajo, da je sporočil pismeno deželni predsed. baron Schwarz županu Hriharju, da od sedaj naprej odpošlje k občinskim sejam vladnega zastopnika. Nadalje poročajo nemški listi, da ni bil še nikdar odposlan k sejam ljubljanskega občinskega sveta kak vladni zastopnik. Poročila nemških listov niso točna. Pismo županu je je naglašalo, da je designiran v smislu § 82. občinskega reda vladni svetnik Kremenski, da se kot zastopnik deželne vlade udeležijo občinske seje. Tudi ni res, da ni bil še nikdar navzoč pri ljubljanskih občinskih sejah vladni zastopnik. Že Hein je avočas poslal k neki seji ljubljanskega občinskega sveta svojega zastopnika.

Za odpravo smodnišne založbe na ljubljanskem polju. — Poslanec dr. Ivan Sušteršič je posredoval pri ministrstvu za deželno brambo, podmaršalu Georgiju, radi kmetijstvu sovravnih odredb pri smodnišni založbi na ljubljanskem polju. Podmaršal je obljubil, da se obrne takoj do vojnega ministra in mu priporoči spremembo v prilog potrebam kmečkega gospodarstva.

Iz deželne bolnice. — Kot sekundariji so vstopili v deželno bolnišnico gg.: dr. Alojzij Šlehta, dr. Emil Vašek in dr. Otokar Kočer.

Samomor. — Dne 22. januarja okoli 11. ure dopoldne so dobili v Domžalah obešenega na predpasni jermen Alojzija Zabret, 33 let starega sameca. Pred par meseci je prodal posestvo, a sedaj se je vdal pijanosti. Zalostna posledica alkohola.

Utrlel se je v Dobropolju pri Postojni letozni Jožef Maček, ki je služil pri posestu Kovačič.

Adamičeva spevoigra "Slava cesarju Francu Jožefu I." je izročena vsled odredbe cesarjevega najvišjega komornika cesarjevi rodbinski knjižnici, druženju zgradbo učiteljskega združenja, ki je založilo to spevoigro.

voigro, je pa izrečena najvišja zahvala.

Za v Italiji ponesrečene je nabral ljubljanski odbor 2934 K 64 li.

Poljaki iz Varšave in Peterburga priredijo letošnjo poletje velik skupni izlet na Slovensko.

V Krki je utonil posestnik Preskar iz Boršta, ko je šel v vinskih gorico na Malenski vrh v občini Čatež ob Savi. V sled nraza je Krka precej rdo zamrznila, tako da brod ni mogel voziti. Mož je šel v gorico po pijačo z dvema barigljicama brez zamrznjeno Krko. Na povratku čez reko sezuje si črevlje, da bi varnejši bosonog prišel čez zamrznjeno reko. Toda groza, nekako sredi struge začne pokati led in mož se pogrezuje v vodo. Na svo moč začne klicati vaščane na pomoč, držal se je z lakti v smrtnem strahu nad ledom. Vaščani v Borštu, ki je takoj na hrepu, slišijo njegov klic in mu vržejo vrve v pomoč, da jo doseže in ga potegnejo na suho; toda v tem hipu se nlomi led tudi pod lakti, in mož zgine pod ledeno skorjo v globlino. Le z veliko težavo so čez dolgo časa mogli vaščani najti njegovo truplo, katero so zanesli v vas. Preskar je bil še mlad gospodar. Zapušča ženo in več nedoletnih otrok.

V Radečah je umrl star fant Tomaž Božič, rojen 28. decembra 1814, torej v 95. letu.

### PRIMORSKO.

Burja zopet divja v Trstu. Parniki ne morejo k obali. Kakih dvajset je zasidranih pred luko. Na kopnem je povzročila mnogo večjih in manjših škodb.

Zgorela je v Rovinju Marija Pajer. Štarka je rada pila. V takem stanju si je zanetila ogenj in zaspala. Unela se ji je obleka, in ko se je vrnil mož, je že bila podobna oglju. Gasilci so pogasilji ogenj, ki je še lel na tleh. Čudno je, da noben sosed ni slišal, da bi bila klicala na pomoč.

Proti laški univerzi v Trstu je priobčil v važnih nemških listih članek nemški časopis, ki je založilo to spevoigro.

Salizijanski zavod baje na-

Obešil se je v Gorici 33 let stari učitelj Anton Berlot.

Nasledek strašnega poročila. Iz Trsta poročajo: Tukajšnji delavec Jožef Priolo iz Santo Stefano v Kalabriji je včeraj dobil uradno naznanilo, da so bili pri potresu ubiti njegovi starši, njegovi bratje in sestre in vsi sorodniki. To je tako učinkovalo na ubogega Priolo, da so morali poklicati rešilno družbo. Priolo se včeraj do večera ni zavedel.

Kdor si bo hotel striči las v Trstu, bo moral odslej plačati 1 K več mesečne pristojbine, ker so tržaški brivci za to mesečno pristojbino za 1 K podražili.

Proti iredentovcem. — Obravnava proti Mazzinijancem, kateri so bili aretirani v Pulju, se bo vršila v mesecu februarja v Rovinju ali pa v Trstu.

Duhovske spremembe. — Župnijo Reko je dobil č. g. Alojzij Gričnik, dosedaj kaplan pri Sv. Marku nižje Putja.

Čudna kvalifikacija. — Za vodjo nove goriške deželne blaznice je določen zdravnik — specialista za oči — dr. Ernst Frattich, ki nima nobene druge kvalifikacije za to važno mesto, nego to, da je nekak deželni glavni Pajerja. To pa seveda zadostuje.

Tržaška burja divja v vsej svoji silovitosti. Zadnje dni je dosegla hitrost 95 km na uro, včeraj pa 85 km. Promet je ves ustavljen. Tržaške ulice so vse prazne, dvanajst parnikov je zasidranih v zalivu in ne morejo priti k obrežju. Druge ladje so izostale, le promet Lloydovih parnikov se skuša obdržati normalno, pa se mu kaj malo posreči.

Električni obrat dobi, kakor se čuje železniška proga Trst-Opčine. O tem razpravljajo že dolgo v železniškem ministertvu. Proizvajali bodo elektriko z vodno močjo in sicer Sočino, kjer mislijo napraviti velikanške stavbe v ta namen. V toliki množini proizvajana elektrika se bo pa uporabila tudi za tržaško pristanišče ter sploh za tržaško in okoliško industrijo. Pazite na otroke! — V Sezani se je dveletni sin občinskega stražnika Serazina tako ozgal, da je umrl.

### STAJERSKO.

Za nemško uradništvo na Sp. Stajerskem. — Poslanec dr. Marckhl v "Deutsche Wacht" obširno razpravlja o sredstvih, kako ohraniti in razširiti nemško uradništvo na Spodnjem Stajerskem. Nemški uradniki morajo ustanoviti uradnikovo organizacijo na narodni podlagi. Za naraščaj je treba skrbeti iz Gorenje Stajerske. Ker je pouk na srednjih šolah za Nemce nezadosten, pravi Marckhl, se morajo vršiti kurzi za pouk slovensce, kakršni se vrše za sodniške uradnike, tudi za uradnike drugih kategorij. Ker bi vlada morla tega ne storila, naj se to stori s privatnimi sredstvi. Ker često uradniki iz Gorenje Stajerske ne gredo radi na Sp. Stajersko, ker nimajo denarja, naj se napravijo v ta namen posebna podporna društva, ki naj dajo nemškim uradnikom podpore pod pogojem, da ostanejo na Spod. Stajerskem in da se priuče slovensčine.

"Marburgerca" je bila z dnem 19. januarjem konfiscirana. Imenovan je župnikom na novoustanovljeni župniji sv. Marjete na Planini tamošnji č. g. provizor Franc Gartner in je bil na isto dno 1. februarja kanonično umeščen.

Opustil je odvetništvo g. dr. J. Sernec v Mariboru.

Dar stajerskega deželnega odbora nemškemu Schulvereinu V nemških listih poročajo, da je deželni odbor nakazal Schulvereinu v letnem proračunu dovoljenih 400 kron.

Prememba posest. — Hišo bivšega župana Rakuscha na Glavnem trgu v Celju je kupil Jožef Krobath.

Umrl je v Velenju rud. ravnatelj v pokoju Viljem Kamposch.

Kanonično umeščen je bil na župnijo Železniki č. g. Val. Marčič, dozdaj župnik na Sla-

meravajo ustanoviti v Verzeju na Spod. Stajerskem.

V slovenskem jeziku je poslal neko tožbo na okr. sodišče v Radgoni odvetnik dr. Benkovič, a mu jo je sodišče zato odbilo. Vložena je pritožba na dež. sodišče v Gradcu. Doslej slovenski odvetniki še niso vlagali v Radgoni slovenskih vlog.

Smrt vsled električnega toka. V Radečah pri Zidanem mostu je našel dne 22. jan. ob 2. pop. uradnik avstr. Siemens-Schuckert tvrdke za inst. elektr. naprav smrt. Pri reviziji električne naprave se je dotaknil 500 volt močnega električnega toka, ki ga je na mestu ubil. Truplo nesrečnega 30 let starega moža so prepeljali v Gradec.

### HRVAŠKO.

Odlikovanje. — Papež Pij V. je odlikoval banjalškega odvetnika in predsednika okrajne "Hrv. nar. zajednice", dr. Jozo Šumanovića z zlatim križem "pro Ecclesia et pontifice".

Uho je odgriznil v Vukšiću na Hrvaškem Ivan Bastac svojemu bratu Jadru.

Društvo "Slovenija" ima svoje redne seje vsako prvo nedeljo v mesecu ob dveh popoldne, v prostorih na 3048 St. Clair Ave. N. E. — Kdor želi pristopiti, mora biti vpisan mesec dni poprej po društvenemu bratu. — Predsednik John Gorjup; tajnik Frank Črne, 1114 East 63rd St. blagajnik Frank Špelko, 3504 St. Clair Ave. N. E.; društveni zdravnik Dr. J. M. Seliskar; Urad 6127 St. Clair Ave. N. E. — Člani imajo zdravniška plačana. Bolni člani se morajo zglašati pri njem najmanj enkrat na teden, sicer ne dobe podpore.

### Mali oglasi.

Ako imate na prodaj hišo, svet, pohištvo ali kaj drugega, dajte oglaš v naš list, ki bo skrbel, da se dobijo kupci. Cene nizke.

Išče se dober agent. — Znati mora slovensko in če mogoče za silo tudi Poljsko. Sploh je dober vsak slovenski jezik. Vprašaj na 1709 E. 55 St.

NA PRODAJ HIŠA IN LOT v Collinwood-u. Posedstvo je vredno \$2500. in se proda radi boleznih in odhoda v staro domovino za \$1900. Plača se nekaj takoj, a ostalo na mesečne obroke. Več se poižve pri John J. Grdina, 6104 St. Clair Ave. Tel. Central 4279 K.

NA PRODAJ hiša in lot; odda se tudi v najem. Posedstvo ima 3 sobe, poleg prodajalne od spodaj in 4 sobe v prvem nadstropju. 491-492 Nelson Ave. blizu Drugovića. Nottingham, O. Več se poižve pri John Glavič, 1053 E. 61 St. N. E. Cleveland, Ohio.

ZAGOVORNIK IN KOLEKTOR za vse jezike: Slovensko, Hrvaško in Nemško. Ulmer & Bornstein. Vprašajte pri M. Tolstoy 6217 St. Clair Ave. N. E. 1fb

IŠČE SE ANTON KASTELIC. Preje je stanovan v Kansas City. Prosim rojake po širni Ameriki, da mi naznanijo njegov naslov ali se naj pa sam javi. Alojzij Kužnik, 1064 E. 61st St. Cleveland, Ohio.

KJE JE FRANCISKA HORVAT roj. Valant, doma iz Praproč pri Žužemberku na Dolenjskem. Sedaj se nahaja neke v Pennsylvaniji. Za njen naslov bi rad zvedel Frank Valant 5257 Collins Ave., Collinwood, Ohio. (Za sporočiti se ji imajo jako važne zadeve).

NA PRODAJ pohištvo za več fantov. Proda se vse skupaj ali pa na drobno. Pohištvo je v dobrem stanju, in Vam se nudi lepa prilika dobro kupiti. Vprašaj na 6304 St. Clair cesti II. nad.

DRUŠTVENO NAZNANILO Vsem cenj. članom dr. Slovenske naznanjamo, da je sedanjí moj naslov na 1114 E. 63rd St. N. E.

Franc Črne, gl. tajnik.

### Ali Vas boli glava?

Dobro veste, da ste naravnost iz sebe, ako vas nadleguje glavobol. Nimate veselja, vse vas nekako nadleguje. Toraj, kadarkoli ste nadlegovani od glavobola ne gleda na vzrok istega, ne trpite dalje. Vzemite nekaj Severovih praškov zoper glavobol in nevalgijo, ker so varni, zanesljivi in prijazni za rabo, ter brez vsake nevarne vsebine. Delujejo prav uspešno in sme se pričakovati gotovo ozdravljenja. 12 praškov za 25 centov; v vseh lekarnah. W. F. Severa Co., Cedar Rapids, Iowa

### DR. J. M. SIPSON.

Dentist.  
St. Clair ave. & 55th cesta, je odprl nov urad na vogalu Superior Ave. in E. 55. cesti, kjer bode rad postregel vsem, ki hočejo zboljšati zobe. ... Puljenje zob brez bolečine. Uradne ure: 8—12 A. M. 1—5 P. M. /Zvečer: Četrtek, sredo, petek od 6 do 8. 19mre

### JOS. JARC

Slovenski javni notar.  
1221 EAST 60th ST.  
Izdeluje raznovrstna poblastila pobotnice, kupne pogodbe, prošnje za oprostitve vojaških vaj i. t. d.

### VPRAŠUJTE SAMO PO TEH ZNAMKAH.



PRVI DUNAJSKI KRUH  
Svež svak dan pri vseh grocerijh.

## Royal Blend moka nima tekmeča.

En poiskus vas bode prepričal. Denar nazaj, ako ni popolnoma zadovoljiv.

ALBERT KROECKEL  
ZAVAROVANJE PROTI OGNJU.  
1438 Addison Rd.  
Obs. telefona.  
Se priporoča rojakom.

### H. F. Grigoleist

MEBARIJA.  
63 Central Market., Cleveland, O.  
Slovenski knjigovez  
B. F. PRIHODA,  
5616 Hamlet Ave., (Broadway.)  
Izdeluje društvene trake, regalije itd. Naročila se sprejemajo pri "Ameriki."

### SLOVENSKO PODJETJE.

Prva in edina slovenska tovarna za izdelovanje

### mehkih pijač

pop, gingerale, lemon-sour, godavoda (v steklenicah ali v tanki). Slovenski gostilničarji se naprošajo, da podpirajo domače podjetje, namesto tujcev.

POTOKAR & KNAUS  
1838 S. CLAIR AVE., N. E.  
Telefon Cuy. Central 5473 L.

## Znak nevarnosti.

Prav malo ljudi kar na enkrat nevarno zbol. Navadno čutiljo najprej slabo razpoloženje, predno jih napade bolezen, a ostane nezapaženo ali celo zanemarjeno. Tako razpoloženje je znak nevarnosti od strani narave. Lahko je bolečina, utrudljivost, slabost, a skoro vedno je to

### zguba slasti do jedi,

ki obrne našo pozornost na to, da nekaj ni prav. Pameten mož nikdar ne zanemara tega znaka, ker dobro ve, da je morda to oznanjevalec nevarne bolezni, četudi morda zgine stran brez zdravljenja. Svetujemo Vam, da ste na varni strani, ako rabite takoj!

## Trinerjevo ameriško zdravilno grenko vino.

To zdravilo deluje hitro. Vzbuđi žlezo žolodca in mišice ter napravi, da delajo. Ako se stene žolodca kako ranjene, jih v kratkem ozdravi. Storiło bo Vam toliko dobrega kot nobeno drugo zdravilo na svetu.

### ONO



da zdravo slast do jedi, izpopolni vašo prebavo, zagotovi nemoteno spanje, ojači živce in

mišice, očisti kri, da zdravo barvo, poostri energijo in navdušenje, da popolno zdravje.

Ohranilo bode celo vašo družino močno in zdravo, ker se sme dati otroku ravnotako kot stari osebi. Pomaga vsakemu žolodcu, zdravemu bolnemu, ker regulira njegovo delovanje. To je edino dobro zdravilo za žolodce.

Vprašanje. Ali ste že kdaj sapažili, da vas nekateri trgovci varajo s ponarejenim "grenkim vinom" na mesto TRINERJEVEGA, ki je

### edino pravo pristno grenko vino?

Pazite in varujte vas ponarejenja. Ako rabite zdravilnega nasveta, pišite nam in naš zdravnik ga vam bo dal brezplačno.

Rabi Trinerjevo ameriško zdravilno grenko vino pri vseh boleznih žolodca in prebavnih organov.

### JOSEPH TRINER,

Izdelovalec zdravilnih posebnosti.

616-622 So. Ashland Ave.

Chicago, Ill

PO LEKARNAM.

PO DOBRIM GOSTILNAM.



## Malo življenja

Spisal dr. Fr. Detela.

(Nadaljevanje.)

Deklica pa je prosila, naj je nikar ne sili k moštvi, ker je tako zadovoljna s svojim stanom. Stefanovo snubljenje se je bilo tudi nekoliko ohladilo, odkar je bil spoznal, da ima Rozalka Jurija rada. Po eni strani se mu je to zamalo zdelo, po drugi se ga je pa tudi polotilo, ker ni bilo tekmeča blizu, čuvstvo varnosti, čes, enkrat bode dekle tako ali tako njegovo, kaj bi se še posebno trudil? Dočim so bili drugi vsi bolj slabe volje, je predstavljal on z Mihom veselo stran strmpokega življenja, in dočim so drugi dejali, da je Miha pust in grampast kakor hrastova skorja, je Stefan zagovarjal svojega tovariša, da je dosti bolj zabaven in zgovoren ko Jurij in da zna gosti kakor kdorsibodi. Stefanovo mehko srce, ki ni moglo živeti brez opore, se je navezalo popolnoma na Miha, tako da je ta Rozalki časi rekel: "Ti si neumna, ker ne vzameš Stefana; z njim lahko storiš, kar hočeš."

A dekle ni hotelo nič slišati o tem, in ni bilo dolgo, ko sta se zopet enkrat razprla. V Dolini je bil Stefan pri maši z njo in z materjo; nazaj ju pa ni hotel spremiti, ampak je šel pit k fantinom. Od vina razgret pa jim je začel zabavljati in jih klicati na korajžje toliko časa, da so ga potisnili pod klopo. A ker se jim je otročje zdelo, da bi se tepli z njim, so ga posadili zopet na mizo.

"Ti moraš biti naš fant, Stefan," mu potrkala eden po rami. "Ti imaš srce, da si hud, in roko, da udariš. Fantje, vzemimo ga medse!"

"Toda krstiti ga moramo, preden mu damo pravico hoditi okrog naših deklet," meni drugi. "He, Stefan, čez naša dekleta jih ni. Saj jih vidiš v cerkvi. Rudeča pa bela so, oči pa črni kakor muren."

"Zala dekleta, Bog jih živi!" pravi Stefan in pije pogumno. "Pa vas tudi, fantje, če me vzamete za svojega!"

"Halo!" vpijejo fantini in ga objemajo. "Zdaj pa pet bokalov vina na mizo!" ukazuje poglavar. "Na sredo enega in na vsak ogel enega. Danes plačuje Stefan."

Pili so in pili, da je težka postala Stefanova glava; a če bi se ne bil bal, kaj bodo rekli doma, bi bil še ostal v veselju družbi. Tako pa se je odpravil proti večeru, in ko so ga bili spremili fantje do konca vasi, je sam ukal in omahoval proti domu.

Simonovi so bili v velikih skrbih zaradi njega. Anica je prišla vprašat na Strmo peč, če je gori; in ko ga le ni bilo, je prišel oče sam.

"O ti nadloga!" je vzdihoval "Kaj praviš mati, kje je, da ga ni toliko časa domov?"

"V krcini se je zapoznil," pravi ona. "Toda dolgo pa res izostaja."

"Oh, ti otrok, ti! Kakšne skrbi mi napravljajo! Saj mu ga privoščim poličke časi, kaj pa to! To me ne bo spravilo na beraško palico. Ampak do mraka naj bi prišel domov!"

"Posedite malo!" pravi Rozalka, "morebiti pride kmalu!"

"Nič se ne bojte, oče!" tolaži Miha. "Stefanu se dobro godi. Nemara je že pijan ali pa se celo pretepa v Dolini."

"O je, je, Miha! Torej ti misliš, da se pretepa? Oh, Bog nas varuj! Pa je že tak kakor ogenj. Kar trgal bi se in zabavljaj, ta otrok."

A Stefana le ni ni. "Miha!" pravi Simon čez nekaj časa, "poličke vina ti plačam, kadar hočeš in kjer hočeš; pojdi z menoj, da greva po Stefana."

"Pozno je že, oče, pozno! Pa tema, o je! Pa mráz!"

"Jaz sem star človek," pravi Simon, "in raje me zebe nego tebe, ki si mlad; pa vendar mi ni mráz, če grem po Stefana. Pojdi se ti!"

"Kar pojdi, Miha," pravi mati, in fant skoči pokoncu.

"Dva polička ga bova, oče," pravi, prižge svetiljko in se napoti z njim proti Dolini.

Pri Pečarju pa jih niso več dočakali, zakaj pod goro šele, tam kjer se strmece prične in steza v goro zavije, sta našla Stefana, ki je ležal na mrzli zemlji in spal. Mnogo, mnogo truda je stalo, preden sta ga spravila domov, zakaj ne le da ni mogel od slabosti hoditi, ampak se upiral se jim je in tiščal v Dolino nazaj, čes, on ni več hribovec, on je Dolinec in pojde s fanti na vas. Ko se je pa po poti malo iztreznil, se je hotel metati z Mihom.

"Ha, ha, Miha!" je vpil, in jezik se mu je zapletal. "Ali te, ali te sunem? Kaj pa se bojiš! ha, ha, jaz hud, ha, kakor zlo-dej!"

"Oh, Stefan, križ božji! Kakšeni pa si!" je vzkliknila sestra, ko sta ga oči in Miha privedla domov.

"Ha, ha, Anica!" jeclja on. "Kakšen? ha! Kakšna si pa ti, ha!"

Položili so ga v posteljo, in kakor so ga položili, tako je obležal in žaspal. In spal je dolgo, skoraj do poldne drugega dne. Ko pa se je zbudil, ga je vse bolelo, da ni mogel vstati. Glava mu je bila neznano težka in občutljiva, hudo je kašljal, in kadar je zasopel, je čutil boležine v prsih. Močno se je bil prehladil prejšnji dan, ko je spal na tleh pod milim nehom.

"Jutri bom zdrav," se je tolažil; "v nedeljo grem pa zopet v Dolino. Toda nič se ne bojte oče! Ne bom ostal tako dolgo dol! Prvič sem se moral malo bolj postaviti, ker so me fantje krstili in za svojega vzeli. To seveda ni zastonj; ampak zdaj lahko v njih družino grem, kadar hočem. Pošteni fantje so in denarja imajo kakor slame."

Drugo jutro pa Stefan še ni mogel vstati in tretje še tudi ne. Miha, ki ga je hodil gledat, mu je zbudil tako željo po harmoniki, da je po vsej sili hotel, naj jo gre kdo nalašč kupiti. "Tak lep čas imam v postelji," je dejal, "koliko bi se naučil! Kaj, Miha? Saj si rekel, da je lahko!"

"Seveda sem rekel," pravi Miha. "Kupiti je najtežje, naučil se boš pa precej."

"Oh, oče, od Sv. Andreja gre večkrat kdo v Ljubljano; naročite vendar komu!"

"Če bi je ne potrl," meni Miha, "bi ti jaz svojo posodil; a se bojim."

"Oh, kar prinesi mi jo! Nič ji ne bom storil."

Miha mu je ustregel; a ni mu hotela tako piskati kakor Mihovi, in to mu zopet ni bilo povšeči.

"Ah, če bom vedno v postelji, zbolim še zares," je dejal četrti dan in zapustil izbo, da si ravno je bil sila slab. Neprijeten dan je bil; in mrzel veter je vlek, a kljub vsemu odsvetovanju je koračil Stefan in se opotekal proti Pečarjevi hiši. Leža sama na sebi ga je bila oslabil, in pljučna bolezen se je bila shujšala. Ves onemogel je prišel na Strmo peč, kjer so se ga kar ustrašili. Ko pa se je bil tukaj nekoliko odpočil, se je zopet poslovlil z otožnim smehom in odšel, opirajoč se na Miha, in doma se je zopet ulegel.

Po Ožbeta so poslali, in on mu je dal zdravil in mazil, "le za tolažbo, pomagalo ne bode," je pravil drugim.

Skrbno mu je stregla sestra; Rozalka pa je prišla večkrat vprašat, kako mu je, in kadar nje ni bilo, je prišel zvečer Miha in mu malo zagodel, ker je bil sam že tako ob moč, da je komaj držal harmoniko.

"Rozalka!" je dejal časi, kadar ga je obiskala, "saj meni ni tako hudo. Nič me ne boli nikjer; samo slab sem, ker vedno doma tičim v postelji. Pa dokler so večeri hladni, naj bo le še tako; kakor hitro pa potegne gorkejši veter, pridem v vas. Le verjemi mi: najhujše bolečine, trpm zato, ker mi ne privoščijo tohaka."

"Le zdrži se ga, Stefan," je dejala Rozalka, "potlej ga boš vsak dan po dve pipici, bi mi nič ne škodilo. Toda, če ga nočejo dati, naj ga imajo. Saj jim bom kmalu ušel. Skoda je, da ne morem v Dolino iti. Ali veš, Rozalka, da me fantini doli pričakujejo? Pobratil sem se bil z njimi in krstili so me, dat, kaj se tako svetli" se je pa liho več.

Krepki fantje so, to se mora reči, in veselji v družini. Pogovorili smo se, da pojdemo vsi skup v drugo vas, da se malo polasamo. Pa zdaj že ni nič."

"Oh, Stefan, ali ti tako dopade rvanje?"

"Ti tega ne razumeš, Rozalka; toda fant mora imeti srce, če hoče biti kaj prida. Jaz moram pa porabiti svoj čas. Bog ve, kako kmalu bo fantovanje konec! Kaj, Rozalka? Kadar bo žito spravljeno, pa pojdeva k župniku, jeli?"

"Oh, le glej, da ozdraviš!" je dejala Rozalka. Stefanu pa je prihajalo vedno huje in huje.

"Zdaj sem pa že čisto zdrav in dober," je dejal nekega dne Ožbetu, ki je prišel k njemu. "Tako lahko mi je v prsih kakor že zdavnaj ne." V postelji se je vzklonil in padel zopet nazaj.

Ko pa je srečal Ožbe mater v veži, je rekel: "Ti mati, pošljij po gospoda, pošljij!"

"Kaj, tako hudo je že?" se je ta začudila.

"Varna pot je zmeraj boljša."

"Če se le ne bo preveč prestrašil!"

"Kaj se hoče! Jaz ne dam za njegovo življenje ne piskavega oreha."

Mater pa so obile solze, da si je s predpasnikom zakrila obraz.

"Zgodi se lahko," pravi Ožbe, da se na bolje obrne, toda jaz svetujem, kakor vem in znam."

"Počakajmo še eno noč. Da bi vendar Bog dal, da bi prebolel."

"Da bi Bog dal! Jutri pridem zarana pogledat."

Druga dne navsezgodaj je zopet koračil Ožbe proti Simonovini. Onostran Strme peči sreča starega Simona, ki je šel zamišljen svojo pot.

"Simon, kam pa tako zgodelj?" ga nagovori.

"Ah, Ožbe, ali si ti? — Ves kaj, Ožbe? Ni treba več pri našem Stefanu. Bog mu bodi milostljiv!" vzdihne mož in si obriše z dlanj oči. "Včeraj ti nismo verjeli, da je taka sila, včeraj. Božja volja je tako. Stefan pa ne bo več nazaj."

"Torej je res umrl?"

"O res, res," tarna mož in pelje Ožbeta nazaj proti hiši, iz katere se je slišal glasen jok.

"Oh, Ožbe, Ožbe," prijaka mati, ko vstopita. "Zakaj te nisem ubogala! Revez bi bil vsaj previden umrl!"

"Le potolaži se!" je dejal Ožbe in ogledoval mrliča. "Stefan ni bil hudoben človek; grešniki smo pa vsi, in če se naš Bog ne usmili, smo reveži na tem in na onem svetu."

"Oh, ubožec," vzdihuje mati, kako naenkrat ga je vzelo! "Mati," je rekel se davi, "zdaj-le se pa napravim, da grem k Rozalki. Harmoniko mi dajte sem! Kako se bo zavzela, kadar prigledem gori!" Jaz grem po ogle, ta čas je pa umrl, oh, oh!"

"Tako je, tako Simon," pravi Ožbe. "Smrt letos ne kosi samo otave, ampak tudi mlado seno. Ti pa tako misli, mati, da je božja volja zmerom dobrotna. Bog nam časi doma kolo stari, da se med potom ne prebrnemo; mi pa smo hudi, ker nič ne vemo."

XXIV.

Tiho so sedeli zvečer po pogrebu Pečarjevi in Simonovi skupaj pred hišo in premišljevali, kako hitro se menjavajo izpreminjajo človeške razmere. Čim slabotnejši je bil Stefan, tem rajša sta ga imela starša, in najljubši zet bil Pečarki, ker je bil poslušen in dobrega srca in imel za seboj odkrito preteklost, ne pa čudnih, skrivnostnih dogodkov, ki niso kar nič ugajali preprosti ženi. Deklici pa sta se držali objeti s solznimi očmi. Tolike osamelosti se nista bili čutili nikoli. Obema je bil ljub dobri Stefan, edini hrat Anici in Rozalki zvest prijatelj. A ne bo ga več nazaj in tudi nekega drugega ne bo morda več nazaj, ki je drugi obema ljub in drag. Druga jiti sta se smilili in skupina žalost je utrjevala iznova staro ljubezen.

"Rozalka, pojdi sem pogledaj njimi in krstili so me, dat, kaj se tako svetli" se je pa liho več.

oglasil Miha, ki se je bil ustavil na oglu hiše, držal dlan nad očmi in zrl proti Dolini. "Ali je mesece pot zgrešil, da nočijo tukaj vzhajati, ali kako?"

"Zdaj imamo vendar mlaj," pravi Rozalka, "to je ogenj."

Na ta vzklik je prihitela vsa družba gledat, kako se žari obzorje za Dolino. Gori se je slišalo iz večast, in v tem trenutku je izginil dvom, ko se je visoko po nebu spel mogočen plamen in rdečesiv oblak obdal svetlo jedro.

"Ubogi ljudje!" je vzdihnila Anica; Miha pa je upiral oči v veličastni prizor in majal z glavico.

(Dolge prihodnje.)

## NAZNANILO.

Opozorjam rojake v Clevelandu in okolici, na otvoritev mojega salona dne 11. t. m. Moje geslo je, da ne bo nobeden, ne žejn ali lačen zapustil prostor.

Jac. Grdina, gostilničar na 984 Addison, prej Štef. Novak.

Rojaki, naročajte se na edini slovenski dvo-tednik Clevelandka Amerika.

## POZOR BRIVCI!

V našem se odda lep prostor za brivca, v sredi slovenske naselbine in blizu slovenske cerkve sv. Lovrenca v Newburgu. Lepa prilika za enega slovenskega brivca, kateri si lahko naredi pod življenje in denar, ker daleč na okoli in sploh v celim Newburgu ni nobenega slovenskega brivca.

Torej, gospodje brivci, poslužite se sedaj, ker taka lepa prilika je redka. Vprašaj pri Anton Serschen, 3579 E. 81. cesta, Newburg, Cleveland, O. Cuy, tell. Union 102 R. (Vzemni Union karo.)

## IMENIK KNJIG ERVE SLOV. BUKVARNE V ZDRUŽ. DRŽAVAH. MOLITVENIKI.

Fr. S. Finžgar, "Bogu kar je božjega," platno, rudeča in zlata obreza. "Pot k Bogu," usnjate, vatrane, rudeča ali zlata obreza; isto-tako molitvenike od Dr. Gr. Pečjak, za šolsko mladino; — Kerčan: — "Rafael"; — Godec: — "Kvišku srca," Čigon: "Rajski glasovi," Čigan: "Skrbi za dušo," Čigan: "Marija varh nad," Godec: "Češćena marija," Sveta ura" i.t.d.

## ZABAVNE IN POUNCNE:

Andrej Hofer, Baron Raubar, Baron Trenk; Beneška Vedeževal; Car in Tesar, Črni bratje; Ciganova osveta; Cvetke, Darinka; Doma in na tujem; Eno leto med Indijanci, Godčar katekizem; Hildegarda, Hedviga, Izdajalca domovine, Izgubljena sreča; Jama nad Dobrušo; Najdenček; Narodne pripovedi; Nedolžno preganjana; Nikolaj Zrinjski; Pauliha; Potovanje v Liliput, Pravljice; Prst božji I. II. zv. Pod turškim jarmom; Reposev; S prestola na morišče; Sv. Notburga; Vrtomirjev pristan; Srečolovce; Belgrajski biseri; Božični darovi; Dve čudadelni pravljici; Erazem Predjamski; Sv. Genovefa, Buček v strahu; Bojtek; Cerkvica na skali; Cvetina Boro-grajski; Čas je zlato; Deteljiča; Domači zdravnik; Elizabeta Eustahija; Jurčič spisi 1 do 11 zv. Mali Vseznalec; Marjetica; Materina žrtve; Mlinarjev Janez; Žirovnik narodne pesmi II. III. zv. Narodne pripovedke I. III. IV. Naš dom, 1 do 7 zv. na valovih južnega morja; Odkritje Amerike! Pesmarica Glasbene Matice; Miklova Zala; Ribičev sin; Robinson; Rodbinska sreča; Rodbina Polanskih; Sanjske bknve; Spisje, Stezsedec; Stoletna pratika; Zlata vas; Zmaj iz Bosne, Žalost in veselje; Zakaj? Zato!; Mučenci; Grizelda; Kako izgaja usoda; Peter Prostak; Sto narodnih legend; Poptetua; Aškerica; Zlato roč; Leposlova knjižnica od 1 do 7 zv. Bleiweis Slov. Kuharica; Ben Hur; Oče naš, A. B. C.; Ljudska knjižnica od 1 do 7

zv. Zbirka ljudskih izver od 1 do 9 zv. Andrej Hofer, Hitri računar, Navodila za špisanje; Koč ni slov, nem. slovar; Jancič-Bartel Slovar; Slovarček; Spretna Kuharica; Zbirka ljub. pišem; Vozilni listi; Zgodbe; Čestitja I. II.; Slava Brezmadežni; Sto pripovedk; Strelec; Saljivi Jaka; V gorskem zakotju. Tisoč in ena noč; Spillmanove povesti; Slovenski saljivec, Prva nemška vadnica; Cantica sacra; Abecednik; Evangelij.

## V najem.

Blizu slovenske cerkve sv. Lovrenca v Newburgu, se da v najem več lepih stanovanj, obstoječih iz 4 sob, jedilne shrambe in shrambo za obleko, Voda je v kuhinji. Najemnina (rent) je \$4 in \$5.

Vprašaj pri Anton Serschen Grocery and Meat Market.

3579 E. 81st St. Newburg. (Vzemni "Union karo.")

## Društva.

Slovenska Narodna Čitalnica. Prostori na 6101 Glass Ave. N. E. vogal (61. ceste). Predsednik Primož Kogoj, 1347 E. 49th St. glavni tajnik France Hudovernik, 6218 St. Clair Ave, blaginjak Jakob Pozum, 1164 E. 61th St. Knjižničar Karel Rogelj, 6128 Glass Ave. Knjige se izposojujejo v nedeljo od 9. do 11. dop. v četrtek od 7. do 9. zvečer (solnčni čas). Novi udje se sprejemajo pri mesečni seji vsak prvi četrtek v mesecu.

K. K. podp. društvo Presv. Srca Jezusovega ima svoje redne seje vsako drugo nedeljo v mesecu ob 2. uri popoldne v Knausovi dvorani. Odborniki za leto 1908 so: predsednik Frank Knafelc, 1154 E. 60. St.; tajnik Stefan Brodnik, 1096 E. 64. St.; blaginjak John Leustek; zastopnik Joe Božič 5102 Scott Ave. Collinwood, O. Društveni zdravnik Dr. F. J. Schmidt, 5132 Superior Ave. Njegove uradne ure: 3 — 4 popold., 7 — 8 zvečer.

Društvo "Slovenija" ima svoje redne seje vsako prvo nedeljo v mesecu ob dveh popoldne, v prostorih na 3048 St. Clair Ave. N. E. — Kdor želi pristopiti, mora biti vpisan mesec dni popreje po društvenemu bratu. — Predsednik John Gorjup; tajnik Frank Černe, 4124 St. Clair; blaginjak Frank Špelko, 3594 Saint Clair Ave.; društveni zdravnik, dr. Seliškar Urad 6127 St. Clair Ave. N. E.

Člani imajo odpravila plačnega. Bolni člani se morajo zglašati pri njem najmanj enkrat na teden, sicer ne dbe podpore.

SAMOSTOJNO K. K. P. Dr. Sv. JOZEFA. Redne mesečne seje četrto nedeljo v mesecu ob 2. uri pop. v Knausovi dvorani, 6131 St. Clair Ave. — Vstopnina od 18.—30. leta \$1.50; od 30.—25. leta \$2.00; od 35.—40. leta \$2.50. — Predsednik Frank Mečnar, 1061 E. 62nd St.; tajnik Frank Košmerl, 6428 Metta Ave. N. E.; dr. zdravnik dr. J. M. Seliškar, 6127 St. Clair Ave. — Rojaki se vabijo k obilnemu pristopu.

Društvo sv. Vida št. 26. K. S. K. J. ima svoje redne seje vsako prvo nedeljo v mesecu v Knausovi dvorani. Predsednik Anton Grdina, 6127 St. Clair Ave.; zastopnik John Grdina, 6111 St. Clair Ave.; tajnik Jos. Jaro, 1221 E. 60th St.; dr. zdravnik dr. J. M. Seliškar, 6127 St. Clair Ave.

Vse informacije daje tajnik. Slovensko telovadno in podporno društvo "Slovenski Sokol." — Ima svoje redne seje vsako drugo nedeljo v mesecu ob 2. uri pop. v Knausovi dvorani. — Za sprejem mora biti vsak kandidat vpisan po kakem bratu Sokolu. Pristop k telovadbi je dovoljen tudi mladostnikom, če ne rednim članom. — Preds. Franco Koren, tajnik Ant. Peterlin, 1101 E. 63rd St.; blaginjak Andr. Kranjc; dr. zdravnik dr. J. M. Seliškar, 6127 St. Clair Ave. 19068

K. K. podp. društvo sv. srca Marije, ima svoje redne seje vsaki drugi četrtek v mesecu, ob 8. uri zvečer v mali Knausovi dvorani. Odbornice so za leto 1909 naslednje častite članice: Predsednica: Marija Grdina, 6111 St. Clair Ave. N. E.; tajnica Ivana Pelah, 6039 St. Clair Ave. N. E.; društveni zdravnik g. dr. J. Seliškar, 6127 St. Clair Ave. N. E.

Rojakine se vabijo k obilnemu pristopu.

## Dolavci na prostem

izpostavljeni mrazu in vlažnosti se ubranijo dolgotrajnemu bolehanju za reumatizmom in neuralgijo, ako rabijo

## Dr. RICHTERJEV

## Sidro Pain Expeller,

ko čutijo prve pojave. To zdravilo odganja zahtevanemakih zakonov in ima nepoporekljv rekord tekem 35 let.

V vseh lekarnah, 25 centov, ali pa pri izdelovalcu.

F. AD. RICHTER & CO., 235 Pearl St., New York.

Velika vreča  
**Aristos moke**  
ki jo vam prodamo, proda se eno vrečo in vaša trgovina ne prodaje.  
Prodajalec na debelo.  
**S. Sheinbart**  
3601 St. Clair Ave.  
Ta moka se prodaja pri: L. Lahr, John Spoh, Karl Klinger, Ant. Prišteli, John Kuhar, Ant. Anšloyer, John Skul, Mart. Jancič, F. Močnikar.

**FINN & LABADIE**  
579-581 BROADWAY  
Izdelovalci in prodajalci na debelo — GORČICE "(mustard)" OLJA, "PICKLES, KISLEGA ZELJA, "KATSUP," "JELLIES", itd. Naše blago naprodaj pri sledečih slovenskih trgovcih:  
JOHN MIHELČIČ, 6213 St. Clair Ave. N. E.  
ANT. PRIŠTELI, 4015 St. Clair Ave. N. E.  
FR. ŠOBER, 6812 Carry Ave.  
JOHN SPEN, 6301 Glass Ave.  
M. KEKLIČ, St. Clair Ave. N. E.  
K. Karlinger, 3943 St. Clair Ave.

**E. A. Schellentrager**  
LEKARNAR.  
3361 St. Clair Ave. N. E. Govorimo slovensko  
Prsni Balzam, ozdravi prehladnih kašelj 25c  
Magični Anodyn ligament. Najboljši za bolečine 25c  
Schellentrager's Garbolic Ointment, zdravi praske, kožne bolezni 25c

**NAZNANILO!**  
Vsem Slovincem in Hrvatim, tem potom naznanjam, da sem svojo trgovino z mešaniam blagom premestil iz  
5824 ST. CLAIR AVE. N. E.  
na  
**6113 St. Clair Ave. N. E.**  
preje John Grdina  
Ker je prodajalna popolnoma prenovljena, in sem zalogo znatno povečal, se zaupno obračam, do slav. občinstva, da me tudi v prihodnost posetijo z cenjenimi naročili.  
Obleke izdelujem po najnovejšemu kroju iz uzorcév, ki so v oblihi meri na razpolago.  
Moje geslo ostane: — "Svoj k svojim."  
**John Gornik, 6113 St. Clair Ave.**

**Pozor!**  
Radi prevelike zaloge vina in žganja sem znižal cene. Imam v zalogi več tisoč galonov vina in žganja domačega in importiranega.  
Kdor želi piti pravi, pristni kranjski cvček ali rabulo og-lasi naj se pri  
**GEO. TRAVNIKAR**  
6102 St. Clair Ave. N. E.  
Posebnost: Importirana "Rabula"

Ali vas nadleguje želodec?  
Ali je vaš sestav zabasan? Ste li že čutili neko prenapetost v glavi? Tedaj je čas, da vzamete par Severovih kroglic za jetra, ki se lahko spravijo v želodec s pomočjo vode, tudi vsak čas. Delujejo prav dobro brez kakih slabih nasledkov. Samo eden poskus vas bode prepričal, da so nenadomestno zdravilni dobrih lastnostij. Cena 25 centov; v vseh lekarnah, W. F. Severa oC, Cedar Rapids, I.

**NAZNANILO.**  
Naznanjam rojakom, da sem prevzel znani salon, Hrvata Ivo Benčiča na 3830 East 83rd St. Newburg.  
Anton Koz.

Nove slovenske stališčarne  
**Geo. Boštjančič**  
6010 St. Clair Ave.  
Ima polno zalogo stališčar, cigar in tobaka.  
Stalodol (ice cream) Se priporoča rojakom.  
Glejte na hišno številko.  
Vsem Slovincem, katere je naš zastopnik John Jerić obiskal, tem potom obvestimo, da je izd. umrl v Milwaukee, Wis.  
Vsaki, ki se je pri njem naročil na list in mu plačal naj dopolnje pobotnico, da mu zanesemo dopolniti list.